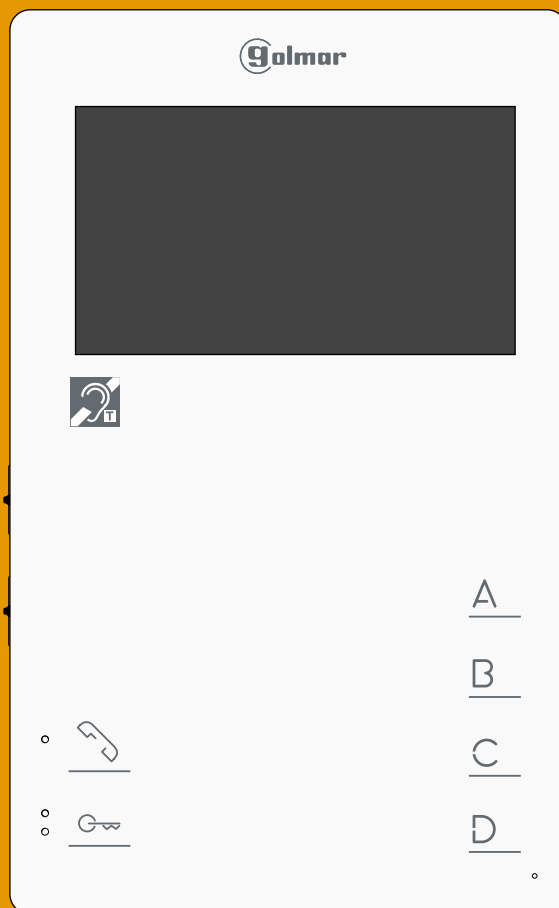




# USER MANUAL



## TEKNA HF GTWIN MONITOR

## INTRODUCTION

First of all, we thank and congratulate you for purchasing this product manufactured by Golmar.

Our commitment to achieving the satisfaction of customers like you is manifested through our ISO-9001 certification and the manufacture of products like the one you have just purchased.

Its advanced technology and strict quality control will ensure that customers and users enjoy the numerous features that this device offers. To get the most out of them and ensure proper operation from day one, we recommend that you read this instruction manual.


## CONTENTS

Introduction.....	2
Contents.....	2
Safety precautions.....	2
Characteristics.....	3
System operation.....	3
Description of the monitor.....	
Description.....	4
Status LED.....	4
Advanced programming and doctor mode LED.....	4
Indicator LED.....	4
Description of the connection terminals.....	4
Function buttons.....	5
Call volume control.....	5
Communication with hearing aids.....	6
Establishing communication in 'Push-to-talk' mode.....	6
SW1 configuration switch.....	7-8
SW2 configuration switch.....	9
End of line jumper and EL-566 module.....	9
Installing the monitor in a wall mounting connector.....	10
Installing the monitor in an embedding box.....	11
Advanced programming (monitor functions).....	12
Programming the intercom function between different apartments.....	13-14
Programming the intercom function in the same apartment.....	15-16
Cancellation of the monitor's intercom codes.....	16
Optional connections.....	
-Monitors/telephones in parallel (input-output) in the same apartment.....	17
-Button for receiving calls from the apartment front door.....	17
-Panic button for reception in guard unit.....	18
-Additional call repeater (SAV-GTWIN).....	18
-Additional call repeater with SAR-12/18 relay unit.....	19
-Cleaning the monitor.....	19
Wiring diagram.....	20
Notes.....	21
Compliance.....	22




















## SAFETY PRECAUTIONS

- Avoid overtightening the screws of the monitor connector.
- **Always disconnect the power supply** before installing or making modifications to the device.
- The fitting and handling of these devices must be carried out by **authorised personnel**.
- All of the wiring must run at least **40cm away from any other wiring**.
- Install the monitor in a dry protected location free from the risk of dripping or splashing water.
- Do not place in humid, dusty or smoky locations, or near sources of heat.
- Before connecting the device to the mains, check the connections between the door panel, power supply, distributors and monitors.
- Always follow the instructions contained in this manual.

## CHARACTERISTICS

- Monitor for Gtwin installation.
- 4.3" TFT colour screen.
- Monitor with simple installation (non-polarised 2 wire BUS).
- Enables communication with hearing aids equipped with T-mode, making conversation possible (inductive loop).
- Function and programming access buttons (to customise monitor functions).
- Completely private conversation and image.
- Auto-spy function.
- 'Doctor mode' function (automatic door opening, see p. 12).
- Intercom between two devices in the same apartment (programmable).
- Intercom between two devices in different apartments (programmable).
- Input for calls from the apartment front door.
- Input for panic call to guard unit.
- Call volume control (maximum, minimum and no volume).
- Output to auxiliary call repeater.
- Call to guard unit.
- Different ringtones to identify call origin: Main door panel, slave door panel, guard unit, intercom and interior door of the apartment.
- Control of brightness and colour.
- SW1 switch (DIP 1) to set 'push-to-talk' or 'hands-free' operating mode.
- SW1 switches (DIP 2 to DIP 8) to set the 'call code (user)' monitor address.
- SW2 switches to set the monitor as master/slave 1, slave 2 or slave 3.
- Button for activating the main door release and button for activating the secondary door release.
- Monitor status LED .
- Indicator LED and programming LED.

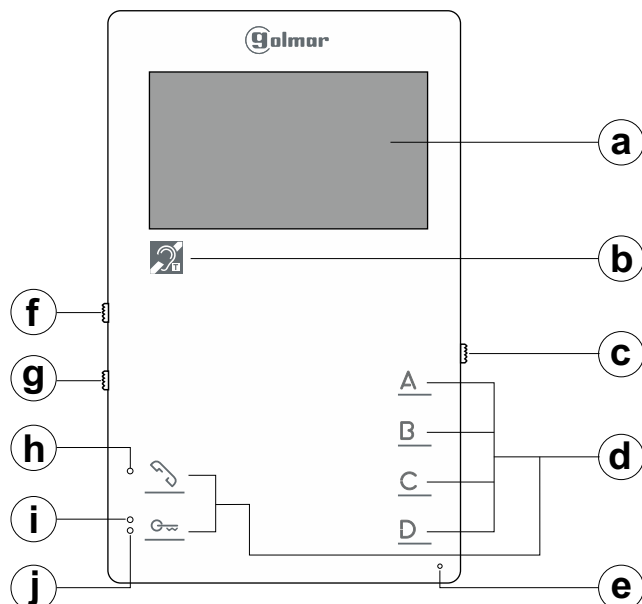
## SYSTEM OPERATION

- To make a call, the visitor needs to press the button for the apartment, an audible tone indicates that the call is being made and LED  on the door panel illuminates. At this moment, the apartment's monitor(s) receives the call. If the visitor presses the button for another apartment by mistake, the call can be cancelled by pressing the button for the correct apartment.
- In systems with several access doors, the other door panel(s) will automatically disconnect; if another visitor wishes to call, LED  on the door panel will blink for 3 seconds. If the vocal synthesis module is installed on the door panel, the message 'communicating' will indicate that the channel is busy.
- General panels (main): If the call is being made from the general panel, the interior panel of the building being called and other possible general panels automatically disconnect; if another visitor attempts to call from either a busy interior panel, an audible tone will indicate that the channel is busy and LED  of the door panel will blink for 3 seconds, or from another general panel, an audible tone will indicate that the channel is busy and LED  of the general panel will blink for 3 seconds. The door panels of the other interior buildings will remain free to be used.
- General panels (main): If the call is made from an interior panel, the other interior panels will remain free to be used. It is only possible to make calls to interior buildings from the general panels when their door panels are not in use; if an attempt is made to make a call to a busy interior panel, an audible tone will indicate that the channel is busy and LED  of the general panel will blink for 3 seconds.
- The call lasts for 60 seconds, during which time an image appears on the apartment's master monitor after the call is received without the visitor knowing, and the indicator LED and status LED  of the master and slave monitor(s) will illuminate (green). To view the image on a slave monitor, press button  and the image disappears from the monitor that was displaying it. If the call is not answered within 60 seconds, the indicator LED and status LED  of the master and slave monitor(s) will turn off. LED  on the door panel will turn off and the channel will become free.
- To establish communication, press button  of the monitor, status LED  will blink (green), LED  of the door panel will then illuminate and LED  of the door panel will turn off. Communication with hearing aids : Make sure that the hearing aid is 10-15 cm away from the monitor to ensure maximum audio quality during communication with the door panel. **Remember:** Set the hearing aid switch to the T position, making conversation possible (inductive loop).
- To end communication, press button , and the monitor's indicator LED and status LED  and door panel LED  will turn off and the channel will become free.
- To open the main or secondary door, press the corresponding button  /  during the call or communication processes: one press will activate the lock release for 1 second (configurable main door) and, with the opening of the main door, LED  will also illuminate for 1 second.
- A description of the function buttons can be found on p. 5.

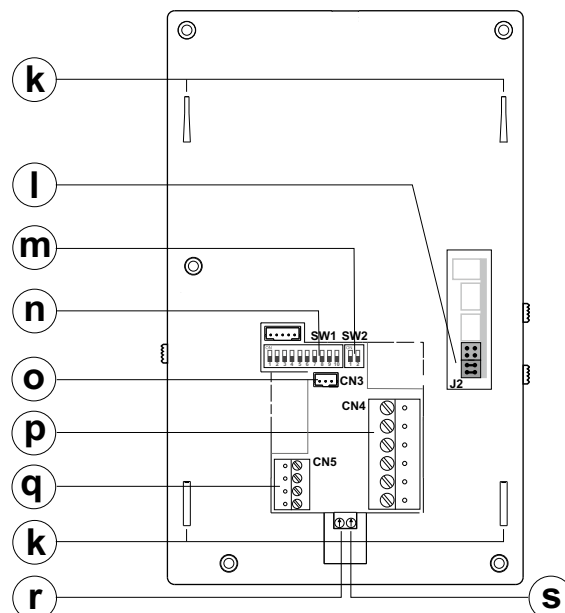
## DESCRIPTION OF THE MONITOR

**Description of the Tekna HF Gtwin monitor:**

Hands-free monitor for the Gtwin system with button and coded panels.



- a. 4.3" TFT colour screen
  - b. Communication with hearing aids. Set the hearing aid switch to position T.
  - c. Call volume control: maximum, minimum and no volume.
  - d. Function/programming buttons.
  - e. Microphone.
  - f. Brightness control.
  - g. Colour control.
  - h. Monitor status LED:
    - In call: LED illuminated green.
    - In communication: LED blinking green.
    - Night mode: LED illuminated red.
    - In call (night mode): LED illuminated yellow.
    - In communication (night mode): LED blinking yellow/red.
  - i. Advanced programming, doctor mode and door status LED:
    - In programming: LED blinking yellow.
    - Doctor mode: LED blinking green.
    - State of the open door on the main panel: LED illuminated red.
- (see the TGtwin System Manual, p. 10). **Continued**

**overleaf.**

- State of the open door on the slave door panel: LED blinking red.  
(see the TGtwin System Manual, p. 10).
- j. Indicator LED:
  - Standby: Off.
  - Call: LED illuminated green.
  - Communication: LED illuminated green.
- k. Connector fixings.
- l. J2 end of line jumper or EL-566 IN-OUT unit connector.
- m. SW2 configuration switches.
- n. SW1 configuration switches.
- o. CN3 connector (no function).
- p. CN4 connection terminals.
- q. CN5 connection terminals.

**Handling by authorised personnel:**

- r. Monitor microphone volume control.
- s. Monitor speaker volume control.

**Description of the connection terminals:****CN4 connection terminals:**

LINE IN	LINE OUT	CP
------------	-------------	----

LINE IN: Communication bus input to monitor (non-polarised).

LINE OUT: Communication bus output to additional monitor/telephone (non-polarised).

CP: Door bell button input.

**CN5 connection terminals:**

S+	S-	PANIC
----	----	-------

S+ : Output (positive) to auxiliary call repeater SAV-GTWIN.

S- : Output (negative) to auxiliary call repeater SAV-GTWIN.

Panic: Panic: Input for panic button. (Sends a panic signal to the guard unit).

## DESCRIPTION OF THE MONITOR

### Function buttons:



Start/stop communication button.

With the monitor in standby:

One short 1-second press activates the monitor in function mode (for 5 seconds).

During a communication process: it activates the talk/listen function, press to talk. (see p. 6 and 7 for how to establish communication and enable this function, respectively).

**A**

No function.

(\*) **B**

During a call, communication or auto-spy process, it enables the secondary lock release to be activated: one press will activate the lock release for 1 second.


With the monitor in function mode: it enables a call to be made to the guard unit.

With the monitor in function mode: it activates intercom between 2 devices in the same apartment or in different apartments (this feature must be pre-programmed, see pp. 13-16).

**Note:** Activation of the 'intercom' function disables the 'call to guard unit' function.

With the monitor in standby mode: it enables programming mode to be entered or exited by pressing and holding for 5 seconds, a number of short audible tones will indicate that the monitor is in programming mode and the programming LED will blink slowly (yellow) or a number of long audible tones will indicate that the monitor has saved and left programming mode, and the programming LED will turn off.

(\*) **C**

With the monitor in standby mode: it enables the image from the door panel configured as main to be viewed (if the channel is busy, a number of short audible tones on the monitor will indicate so); if button  is pressed, it enables audio and video communication with the door panel to be established.

During a call process: it enables the slave monitors (in the same apartment) to capture the image of the door panel, with the image on the monitor that was displaying it disappearing.


With the monitor in function mode: it activates intercom between 2 devices in the same apartment or in different apartments (this feature must be pre-programmed, see pp. 13-16).

**D**

No function.



During call reception and communication processes, it enables the main lock release to be activated.

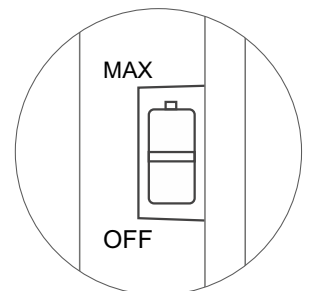
To restore the monitor's default parameters, after entering programming mode by pressing button **B** for more than 5 seconds, simultaneously press buttons **B** and  for more than 3 seconds; confirmation of the command will be indicated by 2 long audible tones and the monitor's exit from programming mode.

### Call volume control:

The Tekna HF Gtwin monitor has a call volume control which can be set to maximum, medium and no volume (night mode).

Night mode: (Monitor status LED).

- LED illuminated red (see p. 4).

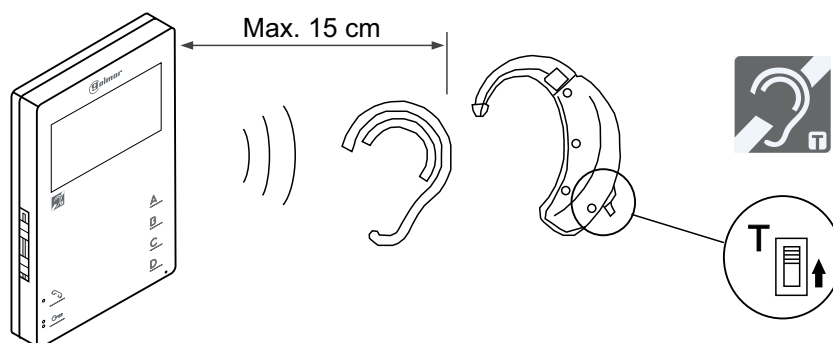


## DESCRIPTION OF THE MONITOR

### Communication with hearing aids:





The Tekna HF Gtwin monitor enables communication with hearing aids equipped with T-mode, making conversation possible (inductive loop).

Make sure that the hearing aid is 10-15 cm away from the monitor to ensure maximum audio quality during communication with the door panel.

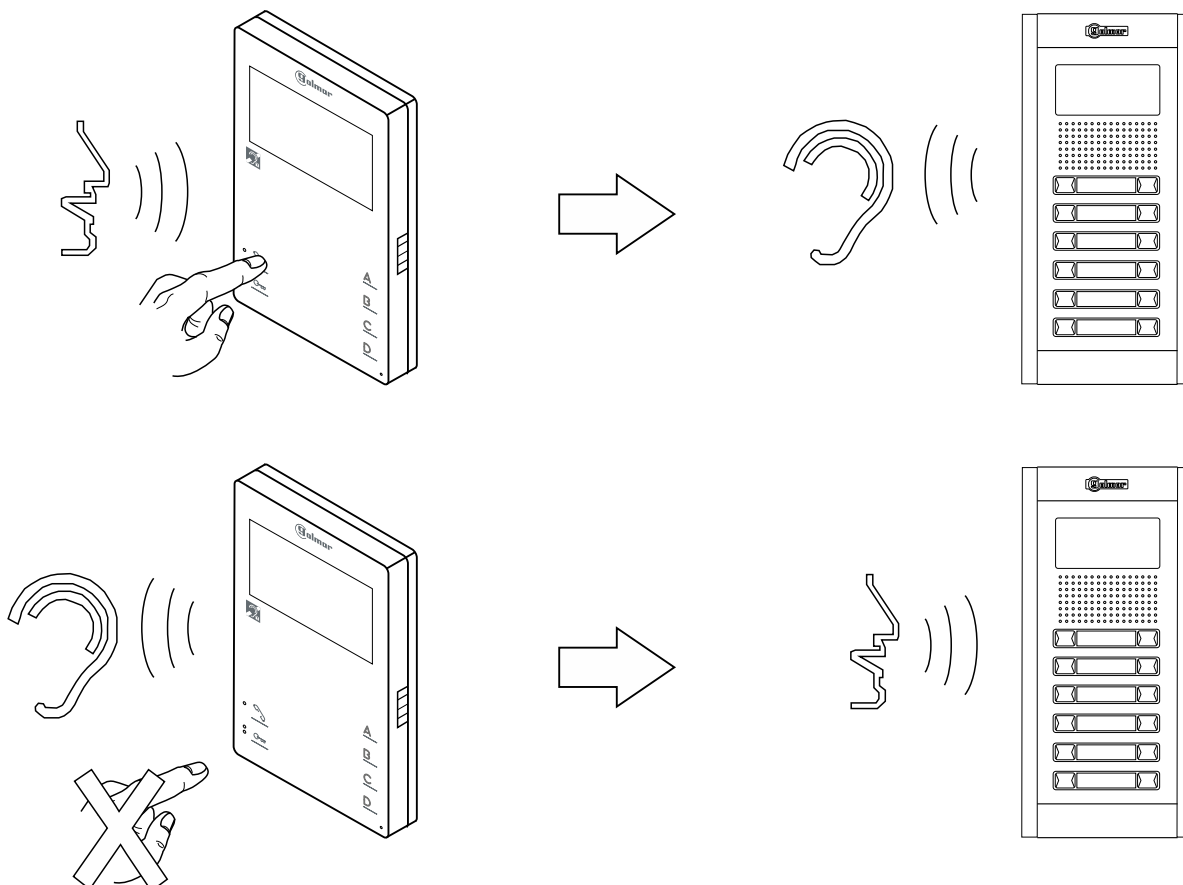
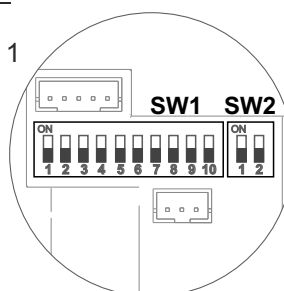


### Establishing communication in 'Push-to-talk' mode by pressing button :

To select this operating mode, locate the SW1 switch at the back of the monitor and set DIP 1 to ON ('Push-to-talk' mode), see p. 7.

When receiving a call, press button  to establish communication, and the monitor's status LED  will blink (green); if button  is pressed and held down, the audio channel to the panel is activated and you can talk to the caller. To listen on the monitor, release button .

To end the conversation, press button .



## MONITOR SETTINGS

### SW1 configuration switch:

The **SW1** configuration switch is located at the back of the monitor.

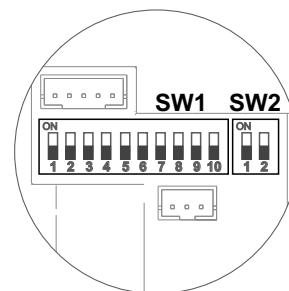
**DIP 1:** This defines the operating mode of the monitor - OFF 'Hands-free' (factory default)/ON 'Push-to-talk.'

**DIP 2 to DIP 8:** To configure the desired code (2 = most significant bit and 8 = least significant bit).

**CODE:** User code.

Set a number from 0 to 126, respecting the following rules:

- In the column/riser, there should not be different apartments with the same user code.
- In the case of monitors/telephones in parallel in the same apartment, these must have the same user code.



### SW1 SWITCH:

(*) ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 0	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 1	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 2	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 3	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 4	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 5
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 6	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 7	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 8	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 9	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 10	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 11
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 12	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 13	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 14	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 15	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 16	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 17
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 18	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 19	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 20	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 21	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 22	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 23
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 24	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 25	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 26	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 27	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 28	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 29
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 30	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 31	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 32	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 33	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 34	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 35
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 36	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 37	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 38	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 39	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 40	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 41
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 42	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 43	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 44	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 45	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 46	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 47
ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 48	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 49	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 50	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 51	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 52	ON 1 2 3 4 5 6 7 8 USER 53

(\*) Factory setting

Continued overleaf

## Continued from previous page.

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 59

ON

<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 65

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 71

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 77

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 83

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 89

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 95

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 10

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 10

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 11

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 11

ON							
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

USER 12

ON

<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
1	2	3	4	5	6	7	8

(\*) USER 126

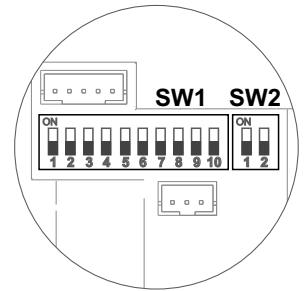
(\*) This user code also has code address 126.



## MONITOR SETTINGS

### SW2 configuration switch:

The **SW2** configuration switch is located at the back of the monitor. It enables the monitor to be configured as master/slave.



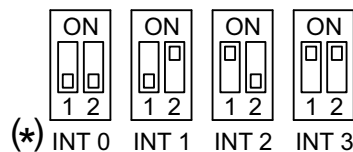
**INT:** Internal code of the monitor/telephone to set as master/slave.

Set the monitor/telephone as master, slave 1, slave 2 or slave 3 using

the SW2 switch with a code from 0 to 3 respectively. Taking into account the following points:

- In the case of a single monitor/telephone in the apartment, the code to be set will always be 0.
- In apartments, up to 4 monitors/telephones can be connected in parallel, all with the same user code but with different internal monitor/telephone code.
- The internal code identifies each of the monitors/telephones in the same apartment. This enables intercom calls to be made to a specific monitor/telephone in the same apartment. In the case of intercom calls to different apartments, and in the case of calls coming from door panels and from apartment front doors, all of the monitors/telephones in the apartment always sound. The following considerations must also be borne in mind:
- When master monitor/telephone 0 receives a call, it sounds immediately and slave monitors/telephones 1, 2 and 3 sound in succession, one after the other.
- If a call is made from a video door entry panel, master monitor 0 shows the image of the door panel. During the call time (60 seconds) and before establishing communication, the other slave monitors in the same apartment can capture the image of the door panel if button **C** is pressed, causing the image on the monitor that was displaying it to disappear.

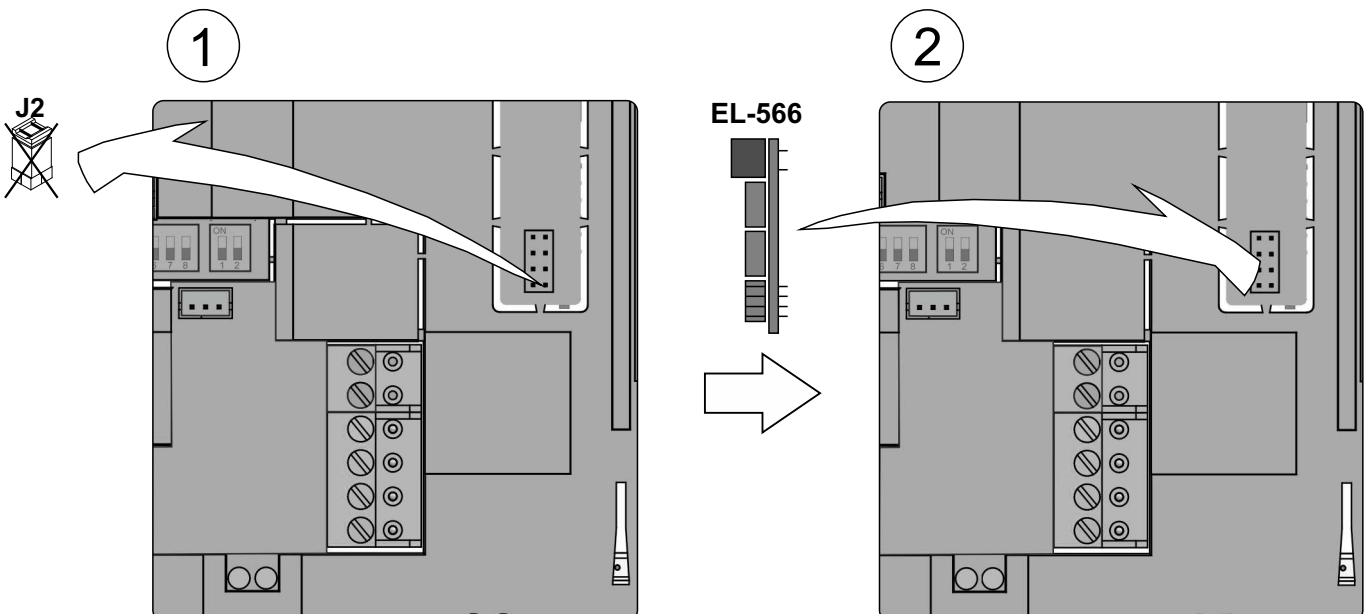
### SW2 SWITCH:



(\*) Factory setting.

### End of line jumper and EL-566 IN-OUT unit:

The EL-566 IN/OUT unit must be inserted in all of the intermediate monitors and the J2 end of line jumper must be left inserted in the last monitor.

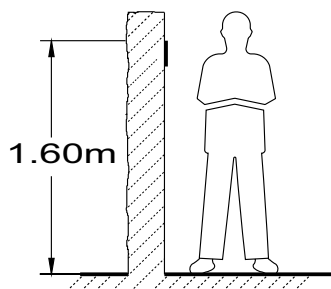


## INSTALLING THE MONITOR IN A WALL MOUNTING CONNECTOR

Avoid dusty or smoky environments or locations near sources of heat.

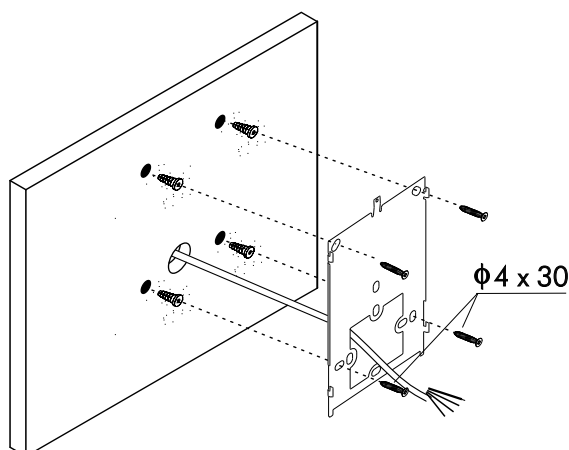
### **Positioning the wall mounting connector:**

The top of the connector must be positioned at a height of 1.60m. The minimum distance between the sides of the connector and the closest object must be 5cm.



### **Fixing the monitor's wall mounting connector to the wall:**

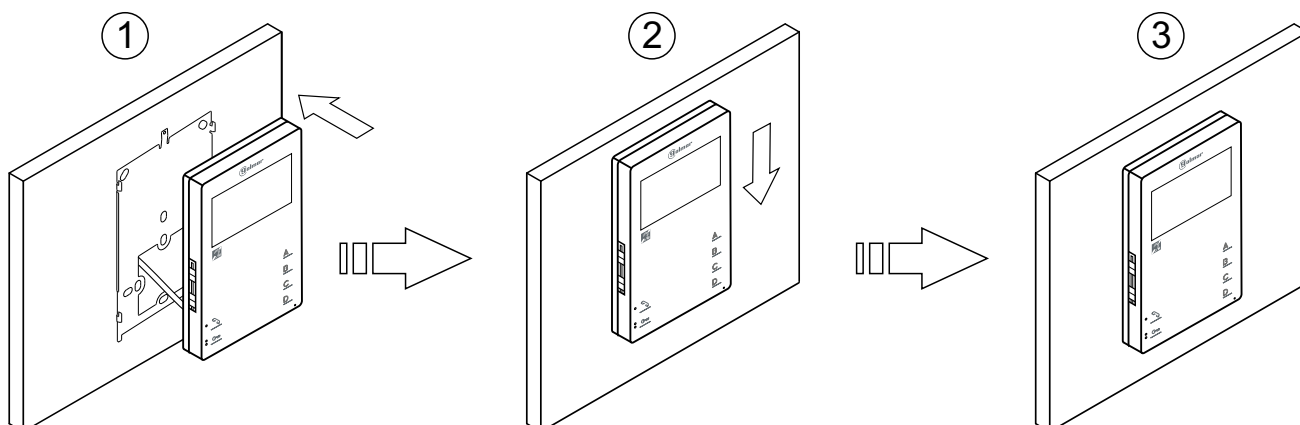
Fix the monitor's wall mounting connector to the wall by drilling two 6mm diameter holes and using the screws and plugs supplied with the terminal.



### **Positioning the monitor:**

Connect the cables to the monitor (see p. 4), position the monitor in front of the wall mounting connector, ensuring that the holes in the base of the monitor line up with those on the connector ①, and then move the monitor downwards ② until the monitor is securely fixed to the connector ③.

**Remember to remove the protective covering from the front of the monitor once installation is complete.**

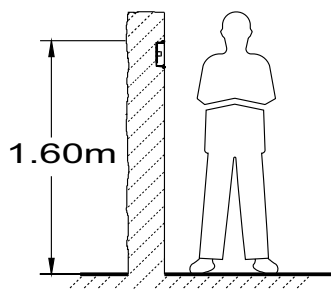


## INSTALLING THE MONITOR IN AN EMBEDDING BOX

Avoid dusty or smoky environments or locations near sources of heat.

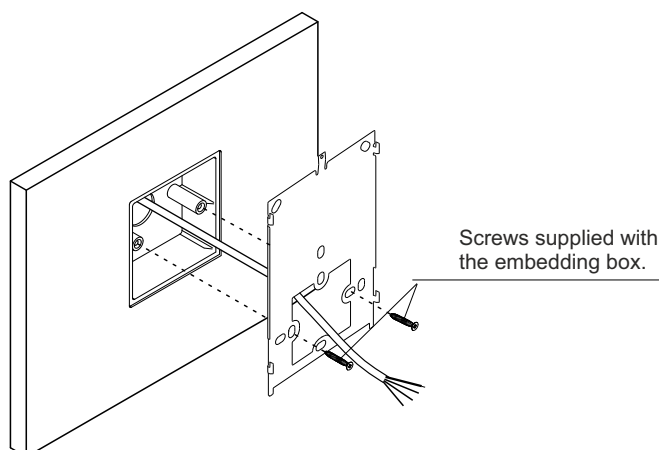
### Location of the embedding box:

Make a hole in the wall to position the top of the universal embedding box at a height of 1.60 m from the ground. The minimum distance between the sides of the embedding box and the closest object must be 5cm.



### Positioning the embedding box and fitting the wall mounting connector:

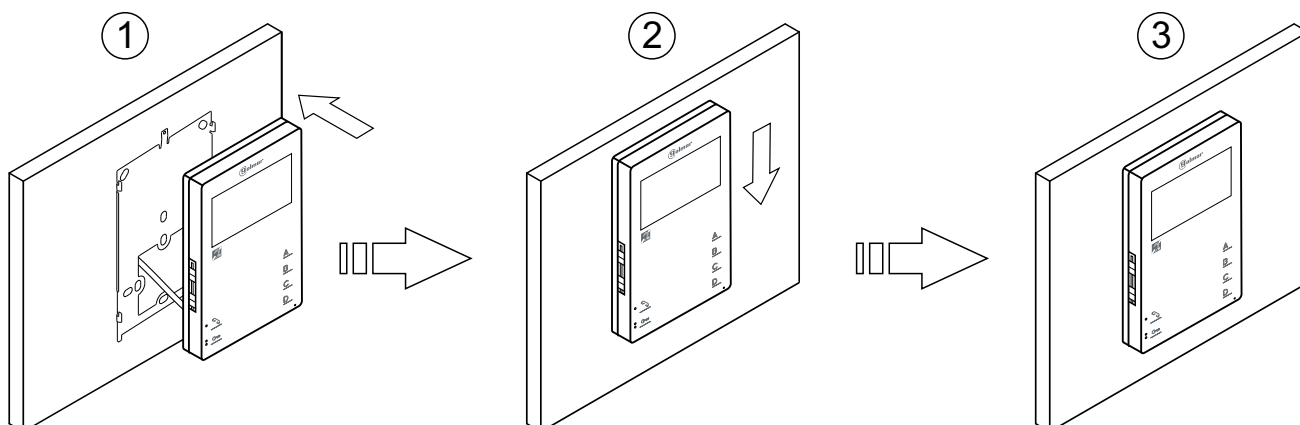
Pass the cable through the hole made in the embedding box. Embed the box and ensure that it is level and flush. Fix the wall mounting connector of the monitor to the embedding box with the screws supplied.



### Positioning the monitor:

Connect the cables to the monitor (see p. 4), position the monitor in front of the wall mounting connector, ensuring that the holes in the base of the monitor line up with those on the connector ①, and then move the monitor downwards ② until the monitor is securely fixed to the connector ③.

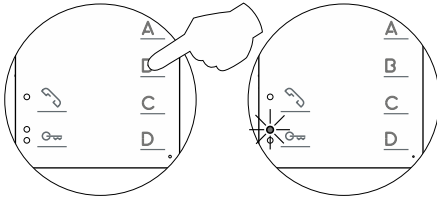
**Remember to remove the protective covering from the front of the monitor once installation is complete.**



## ADVANCED PROGRAMMING (MONITOR FUNCTIONS)

### Advanced programming of the functions of the Tekna HF Gtwin monitor:

Advanced programming enables the monitor's default settings to be changed:

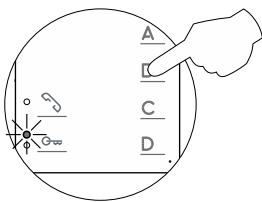


With the monitor in standby:  
Press button **B** for more than 5 seconds to access '**programming mode**,'  
3 short audible tones will confirm this and the monitor's programming LED will blink (yellow) slowly, indicating that button **B** can be released.

Then adjust the settings as required:

#### - Changing the door panel ringtone melody:

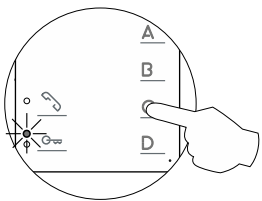
The monitor enables selection of the ringtone (5 different tones).



Select the ringtone melody from the apartment front door: Press button **B** until the desired melody is heard 'carousel mode.'

#### - Changing the ringtone melody from the apartment front door:

The monitor enables selection of the ringtone from the apartment front door (5 different tones).

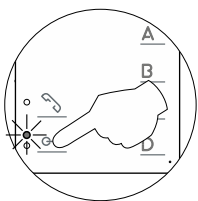


Select the ringtone melody: Press button **C** until the desired melody is heard 'carousel mode.'

#### - Activating/deactivating the doctor mode function: Doctor mode not activated (default setting).

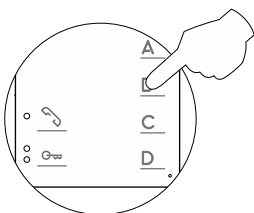
The 'doctor mode' function enables the main lock release to be activated automatically 3 seconds after making a call from the door panel without having to establish communication or press door release button . The call ends after 15 seconds and the channel becomes free.

**(Only the master monitor should be configured with 'doctor mode').**



To activate doctor mode: Press button once, an audible tone will indicate that the function is activated; if it is pressed again, an audible tone will indicate that the function will change its status to deactivated and so on. The monitor's programming LED will blink (green) slowly when the monitor exits programming mode and is in standby.

#### - Exiting programming mode:



To exit '**programming mode**,' press button **B** for more than 5 seconds, 1 short and 2 long audible tones will confirm this and the programming LED will turn off, indicating that button **B** can be released.

**Note:** When exiting programming mode, if 'doctor mode' has been activated, the monitor's programming LED will blink slowly (green), see p. 4.

## OPTIONAL PROGRAMMING (ADDITIONAL MONITOR FUNCTIONS)

### Intercom function of the Tekna HF Gtwin monitor:

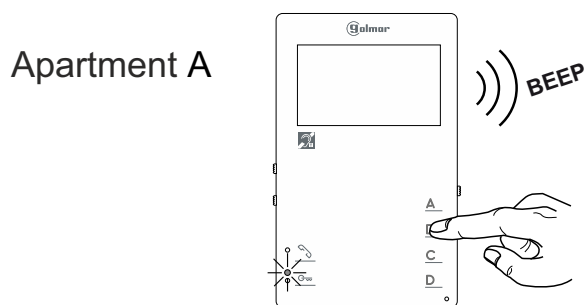
In the Gtwin system, a monitor/telephone button can be programmed to call another apartment in the same Building (channel) or to call another monitor/telephone in the same apartment. In the first case, all of the monitors/telephones of the apartment called sound; in the second case, only the monitor/telephone in the same apartment specified in the programming sounds.

### Intercom function between different apartments:

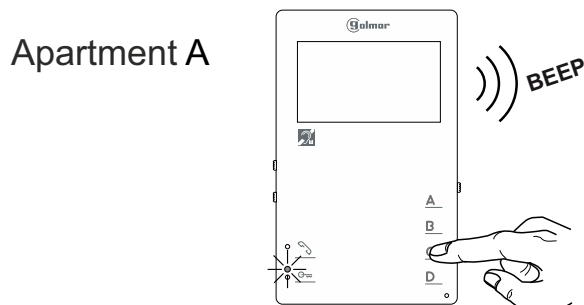
To programme a monitor/telephone in one apartment (apartment A) to call another apartment (apartment B):

#### **Monitor in standby.**

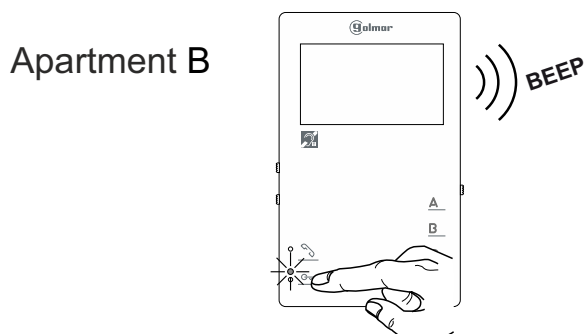
1. Press and hold button B for more than 5 seconds: It emits 3 short tones and the slow blinking of the programming LED (yellow) confirms entry into programming mode. In all cases, after 10 minutes elapse, the device exits programming mode and the modified parameters are saved.



2. Press button B or C to be programmed for at least 3 seconds until the confirmation tone sounds.



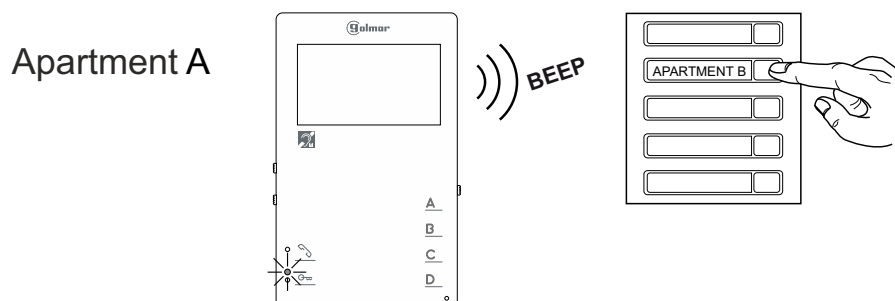
3. Go to the monitor/telephone of apartment B that has to call the button to be programmed in Step 2 and press the door release button. The monitors/telephones emit a completed programming beep.



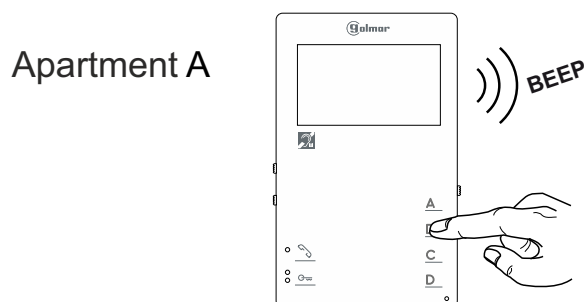
## OPTIONAL PROGRAMMING (ADDITIONAL MONITOR FUNCTIONS)


Continued from previous page.

4. Or go to a door panel and press the call button of apartment B; the monitor/telephone in programming (apartment A) emits a completed programming beep. While this operation is being carried out, the monitors/telephones in apartment B sound. Ignore this call.



5. To exit programming mode, press and hold button **B** for more than 5 seconds, 2 long tones are emitted and the programming LED will turn off confirming exit.



6. Check the programmed function: with the monitor in function mode (apartment A), press the programmed button. In apartment B, a ringtone on all monitors/telephones in the apartment will be heard, press button  on one of the monitors called, or pick up the handset in the case of a telephone, and check communication.
7. If you also wish to programme the reverse call, it is necessary to programme the monitor/telephone in apartment B for the call to the monitors/telephones in apartment A.

### Note:

- If button **B** is programmed for this function, activation of the 'intercom' function disables the 'call to guard unit' function.
- If button **C** is programmed for this function, the other functions are maintained.

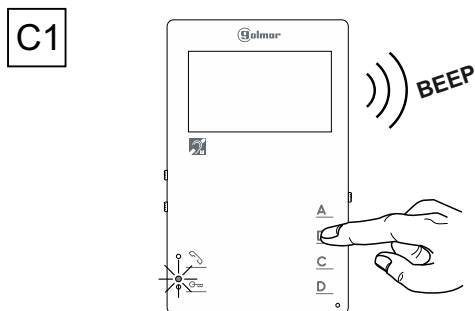
## OPTIONAL PROGRAMMING (ADDITIONAL MONITOR FUNCTIONS)

### Intercom function in the same apartment:

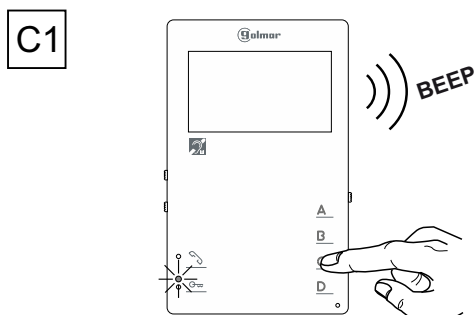
To programme a monitor/telephone (internal device C1) to call another monitor/telephone (device C2) in the same apartment:

#### **Without picking up the handset.**

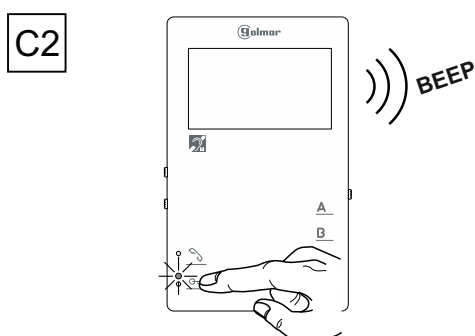
1. Press and hold button B for more than 5 seconds: It emits 3 short tones and the slow blinking of the programming LED (yellow) confirms entry into programming mode. In all cases, after 10 minutes elapse, the device exits programming mode and the modified parameters are saved.



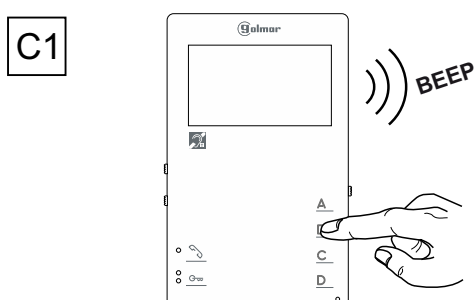
2. Press button B or C to be programmed for at least 3 seconds until the confirmation tone sounds.



3. Go to the monitor/telephone (device C2) that has to call the button to be programmed in Step 2 and press the door release button. The monitors/telephones (device C1 and C2) emit a completed programming beep.




4. To exit programming mode, press and hold button B for more than 5 seconds, 2 long tones are emitted and the programming LED will turn off confirming exit from programming mode.



## OPTIONAL PROGRAMMING (ADDITIONAL MONITOR FUNCTIONS)

Continued from previous page.

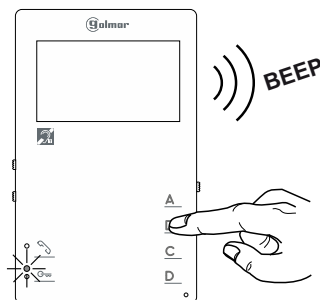
5. Check the programmed function: with the monitor in function mode (device C1), press the programmed button. On the monitor/telephone (device C2), a ringtone will be heard, press button , or pick up the handset in the case of a telephone, and check communication.
6. If you also wish to programme the reverse call, it is necessary to programme the monitor/telephone (device C2) for the call to the monitor/telephone (device C1) in the same apartment.


### Note:

- If button **B** is programmed for this function, activation of the *'intercom'* function disables the *'call to guard unit'* function.
- If button **C** is programmed for this function, the other functions are maintained.

### Cancellation of the intercom call codes of the monitors/telephones:

1. Press and hold button **B** for more than 5 seconds: It emits 3 short tones and the slow blinking of the programming LED (yellow) confirms entry into programming mode. In all cases, after 10 minutes elapse, the device exits programming mode and the modified parameters are saved.



2. Press buttons **B** and  simultaneously for more than 3 seconds, the command is confirmed by 2 long tones and exit from programming mode.



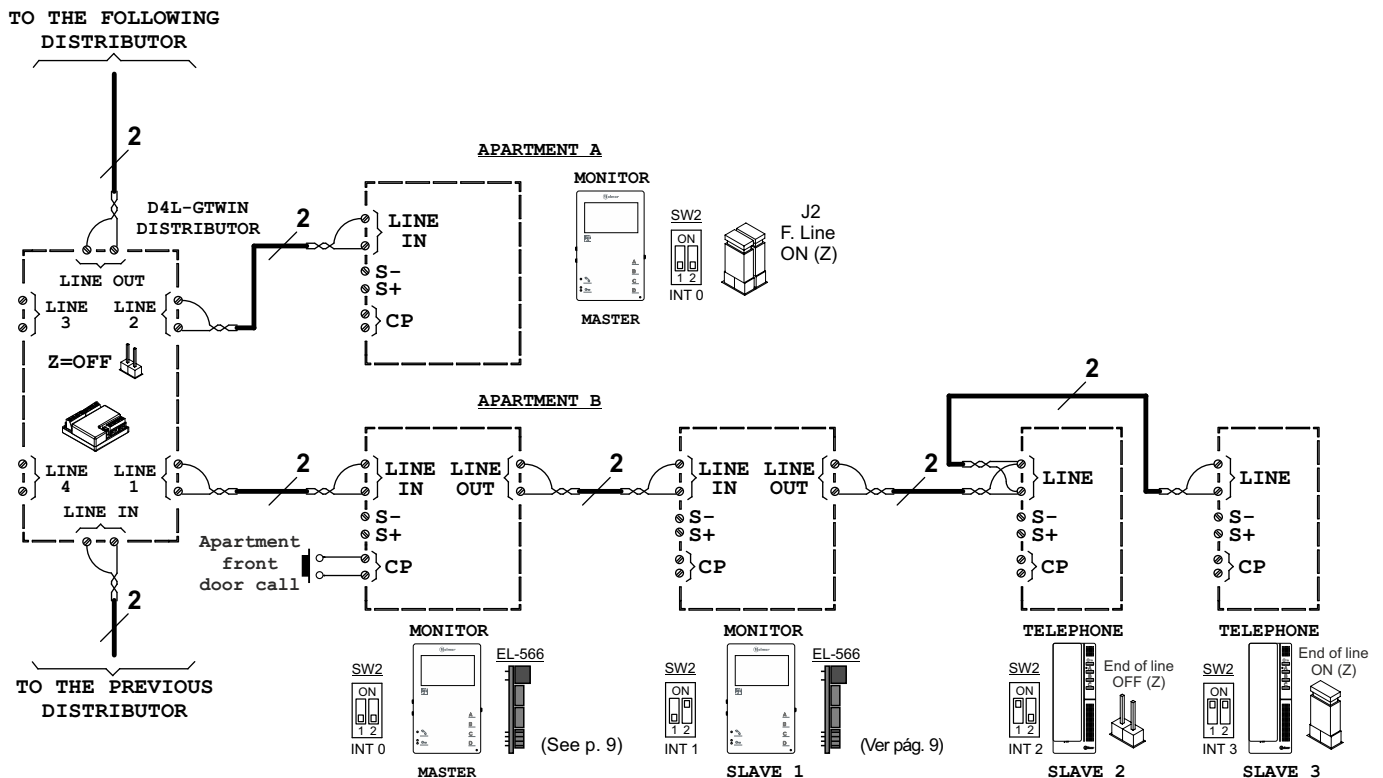


## OPTIONAL CONNECTIONS

### Monitors/telephones in parallel (input/output) from a bypass of the D4L-Gtwin distributor: Max. connection 4 monitors/telephones in one apartment.

Mekna HF Gtwin monitor: The EL-566 IN/OUT unit must be inserted in all of the intermediate monitors and leave the end of line (Z) inserted in the last monitor (see p. 9).

**Note:** All devices must have the same apartment call code. The internal code of the Master device must be equal to 0.



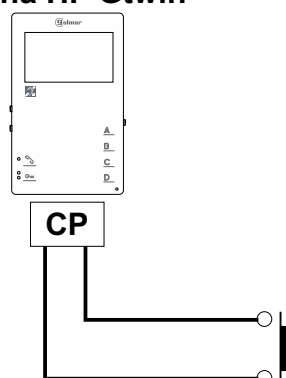
### Button for receiving calls from the apartment front door:

The Tekna HF Gtwin monitor features as standard the ability to receive calls from the apartment front door. This feature precludes the need to use the bell by positioning a button between the 'CP' terminals of the monitor.

The ringtones vary depending on where the call is being made from, enabling the user to identify its origin. If a call is made from the apartment front door during a conversation with the door panel, the monitor will emit a number of tones to indicate so.

**Note:** The volume of the 'apartment front door call' ringtone will depend on the volume set for the ringtones on the monitor (see p. 5).

### Tekna HF Gtwin



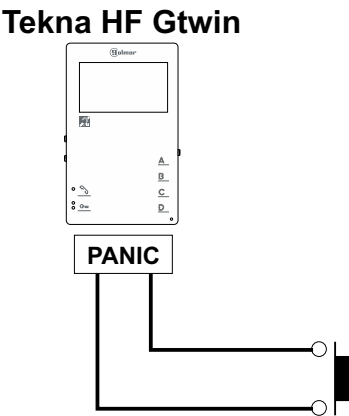
Continued overleaf

OPTIONAL CONNECTIONS

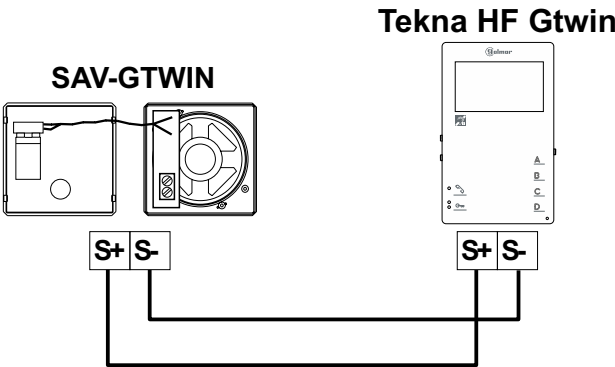
Continued from previous page.

**Panic button for reception in guard unit.**

The Tekna HF Gtwin monitor features as standard an input for the connection of a panic button between the 'PANIC' terminals. When this button is pressed, it sends a panic signal to the guard unit.



**Additional call repeater (SAV-GTWIN tritonal call repeater required):**



**Note:** If the monitor where the additional call repeater is connected has no ringtone (no volume), the call repeater will play the ringtones.

**Configuration of the SAV-GTWIN tritonal call repeater:**

Place a 9 V battery (type MN1604/6LR61) inside the call repeater. The call repeater features 2 configuration jumpers marked as W1 and W2 for selecting the type of sound (triple tone, double tone or single tone), as shown in the following table:

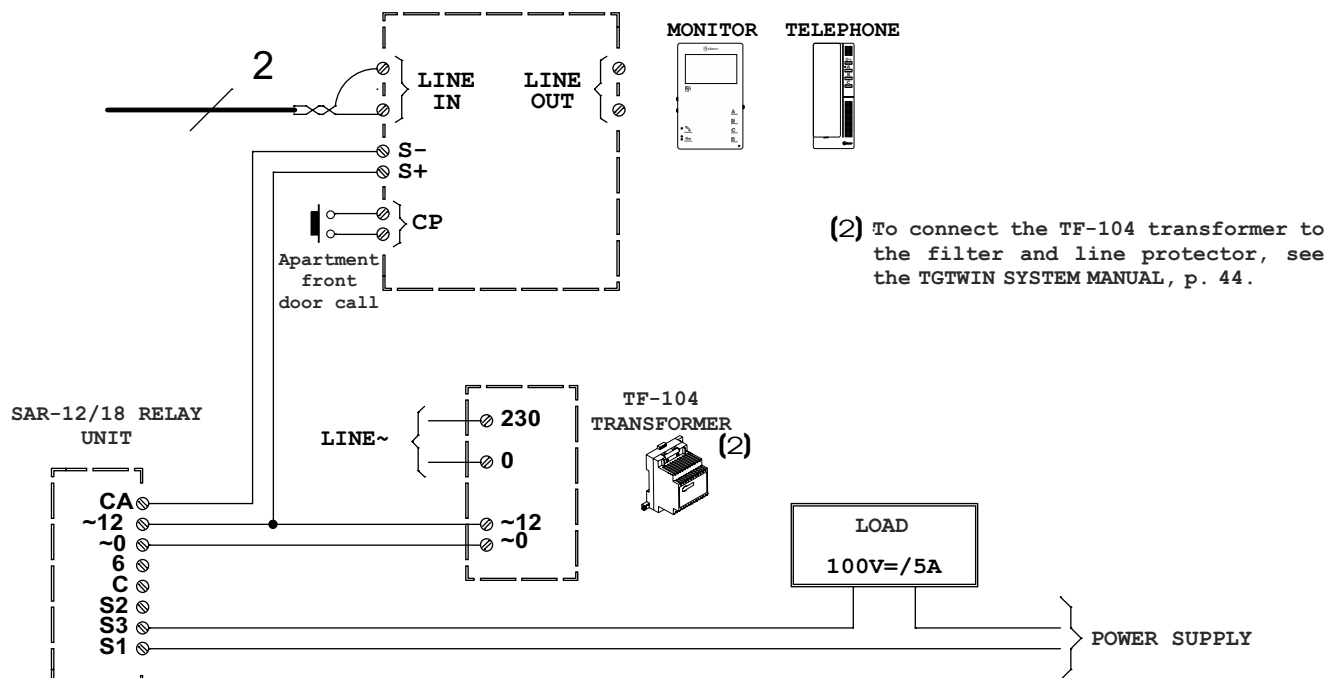
	TYPE OF SOUND	JUMPER		
		W1	W2	
(*)	TRIPLE TONE	X	X	both jumpers fitted
	DOUBLE TONE	X		osnly the W1 jumper: the W2 is removed
	SINGLE TONE		X	only the W2 jumper: the W1 is removed

(\*) Factory setting.

## OPTIONAL CONNECTIONS

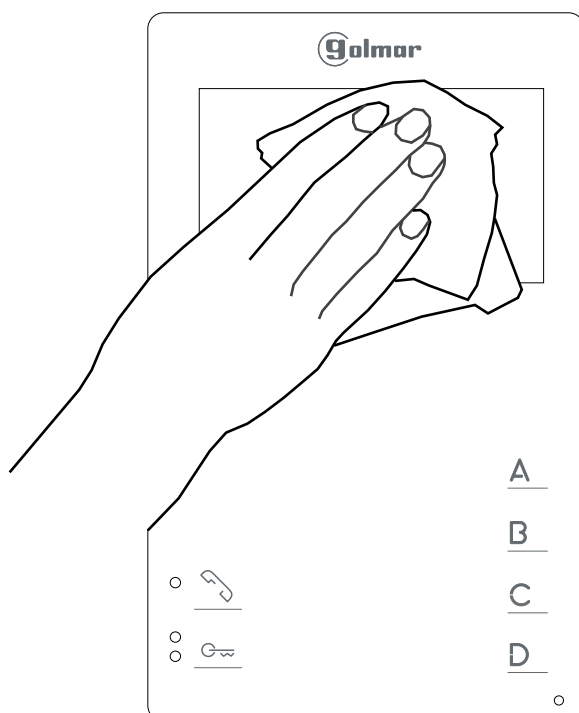
Continued from previous page.

### Additional call repeater with SAR-12/18 relay unit in monitor/telephone.



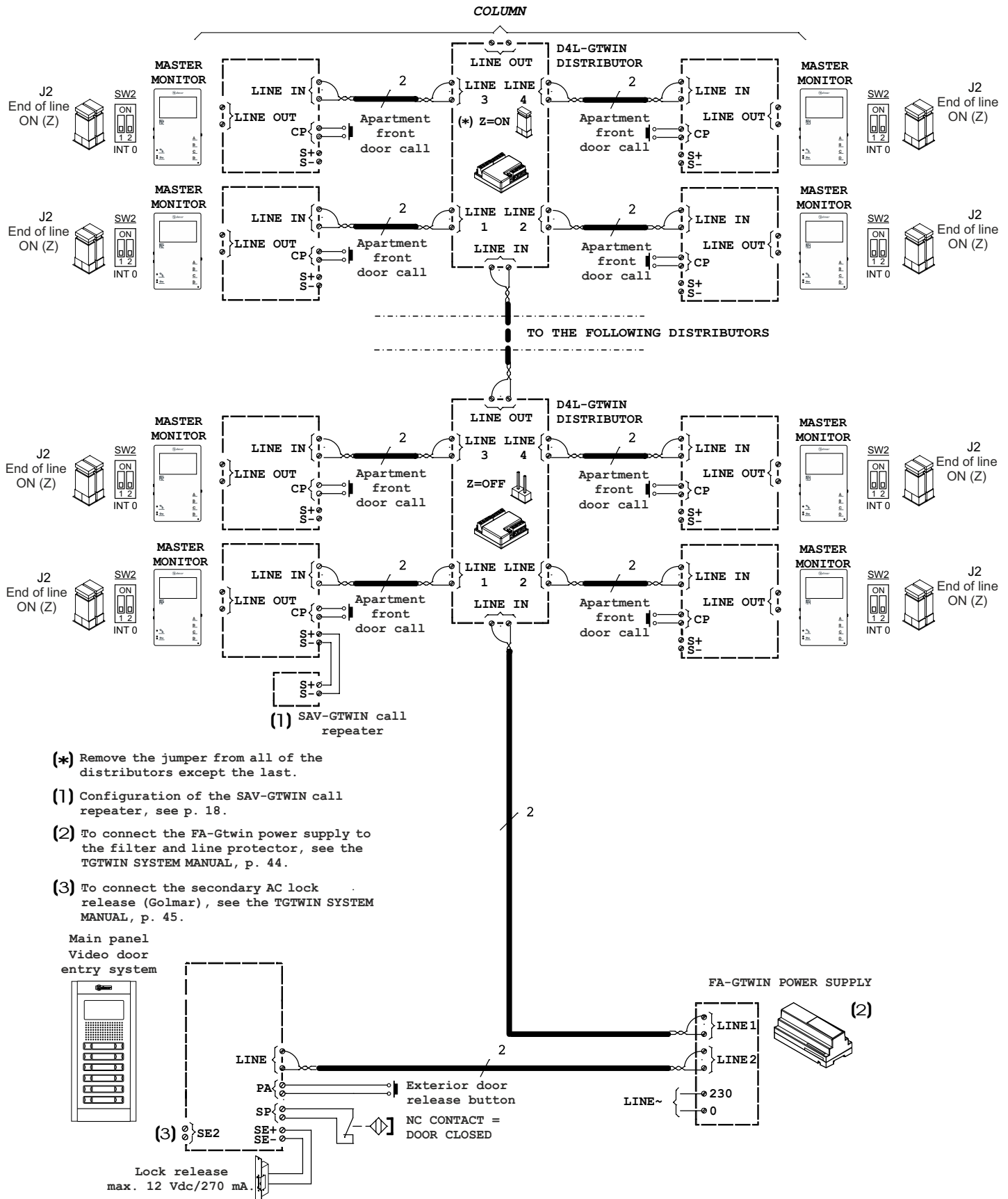
## CLEANING THE MONITOR

- Do not use solvents, detergents or cleaning products that contain acids, vinegar or abrasive components.
- Use a soft damp lint-free cloth with water.
- Always wipe the monitor in the same direction, from top to bottom.
- After cleaning the monitor, remove any moisture with a soft dry lint-free cloth.



## WIRING DIAGRAMS

One building with 1 column of up to 127 monitors and 1 main video panel (buttons).



**Remember:** Button panel up to 122 apartments.

**Important:** For further information about the door panel, sections, distances, wiring diagrams, etc., see the TGTWIN SYSTEM MANUAL.  
<https://doc.golmar.es/search/manual/50122345>

**NOTES:**

[illegible]

## COMPLIANCE

Este producto es conforme con las disposiciones de las Directivas Europeas aplicables respecto a la Seguridad eléctrica **2014/35/CEE** y la Compatibilidad Electromagnética **2014/30/CEE**.

*This product meets the essentials requirements of applicable European Directives regarding Electrical Safety **2014/35/ECC**, Electromagnetic Compatibility **2014/30/ECC**.*



**NOTA:** El funcionamiento de este equipo está sujeto a las siguientes condiciones:

(1) Este dispositivo no puede provocar interferencias dañinas, y (2) debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo las que pueden provocar un funcionamiento no deseado.

**NOTE:** Operation is subject to the following conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any received interference, including the ones that may cause undesired operation.



golmar@golmar.es

www.golmar.es

GOLMAR S.A.  
C/ Silici, 13  
08940- Cornellá de Llobregat  
SPAIN



Golmar se reserva el derecho a cualquier modificación sin previo aviso.

Golmar se réserve le droit de toute modification sans préavis.

Golmar reserves the right to make any modifications without prior notice.